

CS

CS

CS



KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

V Bruselu dne 15.10.2007
KOM(2007) 596 v konečném znění

2007/0208 (ACC)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

**o postoji, který má Společenství zaujmout k návrhu na změnu Celní úmluvy
o mezinárodní přepravě zboží na podkladě karnetů TIR (Úmluvy TIR z roku 1975)**

(předložený Komisí)

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1) SOUVISLOSTI NÁVRHU

- **Odůvodnění a cíle návrhu**

Celní úmluva o mezinárodní přepravě zboží v rámci karnetů TIR (Úmluva TIR) ze dne 14. listopadu 1975 byla schválena jménem Evropského hospodářského společenství nařízením Rady (EHS) č. 2112/78. Úmluva vstoupila ve Společenství v platnost dne 20. června 1983.

Účelem navrhovaného rozhodnutí je provést změny v článku 13 přílohy 8 Úmluvy TIR. Tyto změny se týkají finančních ustanovení týkajících se fungování výkonné rady TIR a sekretariátu TIR Evropské hospodářské komise OSN.

- **Obecné souvislosti**

Úmluvou TIR, již spravuje Evropská hospodářská komise Organizace spojených národů (EHK OSN) se sídlem v Ženevě, byl zaveden tranzitní celní režim pro mezinárodní přepravu zboží po silnici. Díky této úmluvě může zboží, u něhož jsou pozastavena cla a poplatky, překračovat hranice za minimálních zásahů celních orgánů během cesty. Tím, že systém TIR uvolňuje tradiční překážky mezinárodního pohybu zboží, podporuje rozvoj mezinárodního obchodu; tím, že zkracuje prodlevy v dopravě, umožňuje dosahovat výrazných úspor v dopravních nákladech. Nejdůležitější výhodou systému je to, že Úmluva TIR nabízí prostřednictvím řetězu mezinárodních záruk poměrně snadný přístup k požadovaným zárukám.

V průběhu posledních měsíců se partnerství veřejného a soukromého sektoru zřízené celními orgány a záruční sdružení potýkaly v rámci systému TIR s vážnými problémy, zejména pokud jde o financování výkonné rady TIR a sekretariátu TIR. Kvůli posílení systému TIR a partnerství veřejného a soukromého sektoru se oba partneři rozhodli podniknout všechny nutné kroky a Úmluvu TIR pozměnit nahrazením slova „dávka“ slovem „částka“ a jasným popisem postupu, jímž se tato částka stanoví. Dalším nutným opatřením bylo vytvoření procedurální dohody mezi EHK OSN a IRU. Tato opatření jistě zajistí průhledný systém financování sekretariátu EHK OSN a výkonné rady TIR.

- **Platné předpisy vztahující se na oblast návrhu**

Na oblast upravovanou návrhem se nevztahují žádné platné předpisy.

- **Soulad s ostatními politikami a cíli Unie**

Navrhované rozhodnutí je s v souladu se společnou politikou v oblasti obchodu a dopravy. Systém TIR, který usnadňuje silniční dopravu, umožňuje převážet zboží přes území 66 smluvních stran za minimálních zásahů celních orgánů a nabízí prostřednictvím řetězu mezinárodních záruk poměrně snadný přístup k požadovaným zárukám. Zjednodušení, jichž se prostřednictvím Úmluvy TIR docílilo, jsou v souladu s revidovanou lisabonskou strategií.

2) KONZULTACE ZÚČASTNĚNÝCH STRAN A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Konzultace zúčastněných stran**

Metody konzultací, hlavní cílová odvětví a obecný profil respondentů

Návrh byl konzultován s Mezinárodní unií silniční dopravy, všemi záručními sdruženími a celními orgány smluvních stran Úmluvy TIR. Tyto konzultace proběhly na schůzích Výboru pro celní kodex a na zasedáních pracovní skupiny pro celní otázky přepravy.

Shrnutí odpovědí a způsob, jakým byly vzaty v úvahu

Kladné stanovisko.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Nebylo třeba využít externích odborných konzultací.

- **Posouzení dopadů**

Pravidla financování výkonné rady TIR a sekretariátu TIR musí být jasně stanovena v Úmluvě TIR.

Zavedením těchto změn je zajištěna trvalá udržitelnost systému TIR a existence orgánů TIR je nadále možná.

3) PRÁVNÍ STRÁNKA NÁVRHU

- **Shrnutí navrhovaných opatření**

Tyto změny se týkají terminologických změn v článku 13 přílohy 8, konkrétně nahrazení slova „dávka“ slovem „částka“. Zároveň je podán jasný popis toho, jak vytvořit a naplnit postup pro výpočet částky za jeden karnet TIR.

- **Právní základ**

Ustanovení článku 133 a čl. 300 odst. 2 Smlouvy o založení Evropského společenství.

- **Zásada subsidiarity**

Návrh spadá do výlučné pravomoci Společenství. Zásada subsidiarity se proto neuplatní.

- **Zásada proporcionality**

Návrh je v souladu se zásadou proporcionality z tohoto důvodu / těchto důvodů:

Návrh je v souladu se zásadou proporcionality. Provádí se jím změna mezinárodní dohody, jež se sama o sobě zásadou proporcionality řídí.

Návrh požaduje terminologické změny v článku 13 přílohy 8 Úmluvy TIR. Cílem těchto změn je zároveň jasně vymezit mechanismus financování orgánů TIR a pravidla budoucí spolupráce veřejných a soukromých partnerů v tomto ohledu.

- **Volba nástrojů**

Navrhované nástroje: rozhodnutí

Jiné prostředky by nebyly přiměřené z tohoto důvodu / těchto důvodů:

Mezinárodní dohody a změny těchto dohod se do právního řádu Společenství obvykle zavádějí formou rozhodnutí.

4) ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Návrh nemá žádné důsledky pro rozpočet Společenství.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má Společenství zaujmout k návrhu na změnu Celní úmluvy o mezinárodní přepravě zboží na podkladě karnetů TIR (Úmluvy TIR z roku 1975)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 133 ve spojení s čl. 300 odst. 2 této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Celní úmluva o mezinárodní přepravě zboží v rámci karnetů TIR (Úmluva TIR) ze dne 14. listopadu 1975 byla jménem Společenství schválena nařízením Rady (EHS) č. 2112/78 ze dne 25. července 1978¹ a vstoupila ve Společenství v platnost dne 20. června 1983².
- (2) V lednu 2007 správní výbor Úmluvy TIR rozhodl, že kvůli účinné spolupráci v rámci partnerství veřejného a soukromého sektoru by se v Úmluvě TIR měly provést některé změny, které zajistí průhledný systém financování sekretariátu EHK OSN a výkonné rady TIR. Tyto změny se týkají jazykových úprav a jasného popisu postupu pro výpočet částky za jeden karnet TIR.
- (3) Všechny členské státy vyjádřily k návrhu změn kladné stanovisko. Předloha vytvořená správním výborem Úmluvy TIR již byla projednána ve Výboru pro celní kodex a předběžně schválena.
- (4) K pozměňovacímu návrhu by mělo být vydáno stanovisko Společenství,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Stanovisko Společenství v rámci správního výboru vychází z pozměňovacích návrhů připojených k tomuto návrhu.

Článek

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

¹ Úř. věst. L 252, 14.9.1978.

² Úř. věst. L 31, 2.2.1983, s. 13.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*

PŘÍLOHA

Dosavadní znění čl. 13 odst. 1 přílohy 8 se nahrazuje tímto:

- „1. Činnost výkonné rady TIR a sekretariátu TIR je až do okamžiku, kdy jsou získány další zdroje financí, financována z částky za každý karnet TIR, který vydala mezinárodní organizace uvedená v článku 6. Tuto částku schválí správní výbor.“**

Doplňuje se nová vysvětlivka, která zní:

„8.13.1-3 Částka

Částka uvedená v odstavci 1 vychází a) z rozpočtu a plánu výdajů výkonné rady TIR a sekretariátu TIR, které schválil správní výbor, a b) z počtu karnetů TIR, jež se podle odhadu mezinárodní organizace mají vydat.“

Dosavadní znění čl. 13 odst. 2 přílohy 8 se nahrazuje tímto:

- „2. Postup, jímž se financování činnosti výkonné rady TIR a sekretariátu TIR provádí, schvaluje správní výbor.“**

Doplňuje se nová vysvětlivka, která zní:

„8.13.2 Po konzultaci s mezinárodní organizací uvedenou v článku 6 je postup uvedený v odstavci 2 upraven v dohodě mezi EHK OSN, pověřenou smluvními stranami a jednající jejich jménem, a mezinárodní organizací uvedenou v článku 6. Tuto dohodu schválí správní výbor.“